

# PIGESPEJDERNE



Paa Humlebakkerne

## Indhold

Danmark \* Fællesnordisk Artikel \* Patrulje-Hjørnet \* Om Kortfor-  
størrelser \* Forskelligt \* Blaamejsefører \* Blomsterne \* Amerikaturen.  
Den lette Side \* Præmieopgave \* Seniorarbejdet \* Internationalt Nyt.  
Fastelavnsfest i 1. Odense Trop \* Om Konfirmations- og Fødselsdags-  
hilsener \* International Priskonkurrence for Unge

# Nº 3 MARTS 1938

## Det danske Pigespejder- korps Adresser

### KORPSRAADETS FORMAND

Hr. Overlæge P. Guildal, Vesterled 29, København Ø.

### BESTYRELSENS FORMAND

Fru Suzanne Lassen, Bækkeskov pr. Tappernøje.

### SPEJDERCHEF

Frk. Elisabeth Flagstad, Spejderskolen, Korinth, Fyn. Telf. Korinth 67.

### KORPSKONTORET

Spejderskolen, Korinth. Fyn. Telf. Korinth 67. Postgiro 38427.

### INTERNATIONAL SEKRETÆR

Souschef Komtesse Naka Haugwitz, Villa »Rocca«, Korinth, Fyn.

### KORPSETS DEPOT OG KONTOR I KØBENHAVN

Vester Voldgade 94. Postgiro 40673. Telf. Byen 2573 x.

### »PIGESPEJDERNE«

Redaktør Fru Hanna Lund, Læssøegade 198, Odense. Telf. 7104.

### BLADETS ADMINISTRATION

Frk. Anne Marie Rasmussen, Søndergade 7, Odense. Postgiro 36302.

### »FØRERBLADET«

Redaktør Karen Hartvig, Voldgade 15, Sønderborg. Postgiro 33633.



## Korpset meddeler...

*Divisionscheftsmøde* afholdes i København Lørdag den 26. Marts. Bestyrelses- og Korpsraadsmøde afholdes i København Søndag den 27. Marts.

Ny I. Kl. og Ridderspejder: *Magda Lund*, Seniorfører i Hjørring.

### *Til Tropsførerne.*

Lige som Bladet skal i Trykken har Souschefen hørt fra Frøken Parm i Norge om den nordiske Tropsførerlejr. Vi bringer et Uddrag af Brevet og tilføjer, at det endelige Program følger snarest. — Hundorp i Guldbrandsdalen maatte opgives som Lejrplads — men en ny er altsaa fundet:

Stedet vi nu har funnet er *Gvarv i Telemark*, 156 km S. V. for Oslo, — om muligt meget vakrere enda enn Hundorp! Der er vakker leirplass

og en stor folkehøjskole til vår disposisjon. Leiren blir *teltleir*, hvor man tar med telt og leirutstyr selv. Det blir anledning til å ligge inne i hus (seng) for dem som ikke kan ligge ute, og vi får en del opredde senger til enkelte som ikke kan ta med sengklær selv.

Prisen for leiren blir 20 kr. + 2 kr. i innskrivningspenge, — sengklær må betales ekstra. — Reisen fra Oslo til Gvarv koster med 25 pCt. moderasjon som vi i alle tilfeller får (vi søker om mere) hver vei kr. 6,45. Tur-retur blir billigere, men jeg antar de fleste velger forskjellige veier tilbake, — turkomiteen sender forslag til ruter! — Innmeldelsesfristen blir til 1. mai.

Det er en meget vakker tur, 3½ time, over Kongsberg fra Oslo, — og bare ½ dags tur op til riktig snefjell. Så jeg håper alle skal bli fornøyd. —

Danske kan jo ta den nye ferge „Peter Wessel“ til Larvik, og vi kan få biler derfra til Gvarv, som ikke er så langt av veien, — men billigst for de fleste bliir vel reisen Kjøbenhavn-Oslo med båt.





# Pigge = Spejlerne



Udgivet af Det danske Pigespejderkorps  
Redigeret af Fru Hanna Holmblad Lund

Nr. 3 \* Marts 1938

## Danmark

Hvor Marehalmen tegner i Klittens gule Sand  
smaa Cirkler, — og hvor Lyngen lyser rød,  
naar Septembersolens Straaler over Hedens tavse Land  
tænder store Perspektiver i Glød.

Hvor Bøgens Blade lyser om Vaaren — skære, fine,  
som jadegrønne Bølgestænk paa Revlens skjulte Ryg, —  
hvor Hveden hænger tung af Dræ  
ved Kornmodstid — for Vind i Læ  
og nikker tungt med blanke Knæ  
til Nabomarkens Byg, — —

hvor Flintens Aarer lyser i Klintens hvide Blod,  
— som Aarenettet bag din fine Hud, —  
hvor Ræven graver Hule ved Lyngbakkens Fod, —  
hvor Livet i sin Skønhed er Gud, — —  
hvor Kattegat og Vesterhav i Kamp hinanden møde  
og brydes i en Dobbeltbølges benhvide Kam, —  
hvor Duggen kysser mindste Straa,  
som Sol fik Lov at skinne paa  
i Sig — i Kaag — ved blankest Aa  
og grøngro't Mosedam, — —

hvor Blomsterkalke lyser i Markers vilde Hegn  
blandt Slaaen, Hassel og blandt kroget Hyld, —  
hvor Bonderosen blomstrer som sikkert Sommertegn  
ved hver en fattig Husmands Hyttes Syld. —  
Hvor Landsbykirkers Mure med teglstenslagte Tage  
staar støt og trofast Vagt imod Løgnens lede Sold, —  
en støt og trofast Forpostvagt —  
med Folkets Tarv og Tro i Pagt  
som et Signal, et tavs: Giv Agt!  
Din Gud! — Din Tro! — Dit Skjold.

Dér ligger Danmark!  
Dansk kun taler Sæden,  
dansk dufter Porsen i det mindste Kær, — —  
og dansk, — ja, helt igennem dansk er Glæden,  
som gør os Livet skønt at leve her.

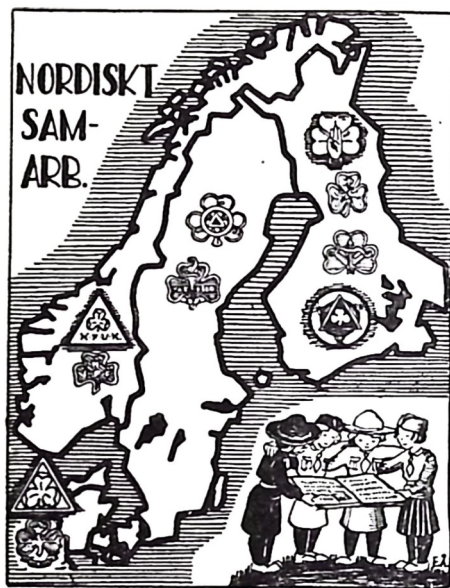
Aage Stevns.

## Fællesnordisk Artikel

Vi nordiske Redaktører havde planlagt en fællesnordisk Artikel, hvor hvert Land skulde fortælle om sin specielle Yndlingsbeskæftigelse — naturligvis Spejderlivet undtaget, det har vi jo fælles.

Her følger Resultatet, desværre mangler vi Norges Bidrag — det skulde være om at staa paa Ski, naturligvis.

Redaktøren.



### \* Åhej flickor!

Nu skall jag berätta Er något, som jag tycker nästen låter som en saga.

Då skoutrörelsen kom till Suomi-Finland, år 1911 (någon kår bildades redan 1910), så förstodo ungdomens vänner ganska snart, att det här var frågan om en idealisk Ungdomsrörelse, som skulle fostra driftiga, hjälpsamma, disciplinerade, fosterländskt sinnade män och kvinnor. När sedan den ryska regimen, som icke tyckte om, att gränsländernas befolkning var fosterländskt sinnad och disciplinerad, förbjöd scout-

rörelsen i Suomi Finland, beklagade alla ungdomens uppfostrare detta djupt, isynnerhet därför, att de tyckte ungdomen gick miste om så mycket friskt liv i skog och mark, vilket liv skulle varit en synnerligen hälsosam motvikt mot skolans stillasittande arbete.

Några av flickscouterernas första ledare, utav vilka flere vore ledare också frivilliga gymnastikföreningar, började då att utfundera, vad man kunde hitta på för att ge ungdomen mångsidig övning ute i skog och mark. Och så fingo de höra, att en man i Sverige hade föreslagit givandet av ett märke åt dem, som skulle utföra vissa idrottsprov. (Tack för detta initiativ, Sverige!) Man brukar skämtsamt säga, att beslut och handling ofta äro ett här hos kvinnorna i Suomi och därför: bestämdes genast prov i 12 olika idrottsgrenar: gymnastik, bollslagning, höjd- och längdhopp, längd- och målkastning, snabb- och uthållighetslöpning, skidning och simning, rodd och marsch.

På denna grundval uppbyggdes sedan ett helt system av fordringar för olika åldrar, börjande från 6 års åldern, upp till över 40 års åldern.

Detta flickornas och kvinnornas idrottsmärke är obligatoriskt uti alla skolor (t. o. m. blindskolorna hava sina egna fordringar), och detta märke har efterföljts av gossarnas och männens idrottsmärke, av gymnastik-, vandrar-, simmar-, skid- och andra märken. De första märkena utdelades år 1912 och när flickornas och kvinnornas idrottsmärke år 1937 firade sitt 25 års jubileum, så hade över 250,000 märken utdelats.

Förstår Du, vilket enormt arbete som ligger bakom detta tal? Tänk, huru många lärarinnor och ledare, som i veckotal fått lära och träna sina elever. Tänk på alla dessa hundratusen, som på detta sätt lockats ud till hälsosamt friluftsliv! Förstår Du, att dessa millionen av prov ha stärkt organismen och övat vilja och handlingskraft. Det förvånar Dig kanske inte att höra, att idrottsmärket är för flickscouterna i Suomi-Fin-





1) Flickornas III kl. märke 2) Kvinnornas I kl. märke 3) Flickscouternas specialmärke

land det mest avlagda specialmärket. Och alla vänner av friskt uteliv önska att idrottsmärket skulle i hela Skandinavien bli lika populärt som det är i Suomi-Finland. (Det är väl känt, att varje skandinaviskt land numera har sina egna idrottsmärken.) Det skulle helt säkert befördra ungdomens hälsa och dådkraft.

Anni Collan.

### \* Vi gymnastisera

Ja, nog gymnastisera vi, alltid, vi, Sveriges folk. Alla sorters gymnastik ha vi: skoldito och frivillig, frisk- och sjukgymnastik, gymnastik til musik och utan, morgon-, middags- och kvällsgymnastik, plastisk, Lings, radiogymnastik, skidgymnastik, elitgymnastik samt gymnastik för husmödrar på förmiddagarna. Ja, det är väl bara på Riksbanken och övriga statens verk samt på sttudentereksamensskrivningar, som vi absolut inte kan gymnastisera.

Så länge vi gå i skolan, tycker vi kanske att vi få nog av gymnastik, men vi ha inte suttit på en kontorsstol i mer än ett år, förrän vi upptäcka, hur vi stelna till och bli orörliga. Och det går *inte* för sig, vi måste hålla uppe konditionen, alltså uppsöka vi en gymnastikklubb.

Och av dem finns det 1000 och 1, av alla de slag, och någon skall väl passa oss, vare sig det gäller svårighetsgrad eller ledarinnans energi. Det sista är inta det minst viktiga. Var stode vi, Sveriges gymnastiserande damer, om inte unga energiska gymnaster en, två, tre timmar i veckan skrek åt oss: „Seså, gunga på, ett, två, ett, två, arbeta bättre mellan skulderbladen där borta, fröken Berg, där skall det kännas, så ja, ett, två, ett, två, riktigt bra, ett, två . . .“

Vår energi växer och växer, och vid varje lektions slut besluta vi oss för att inte skolka en endaste gång under hele terminen, ne-*ej* da! Och så — — nästa gång väckarklockan ringer klockan 7 och du vet, att du inte får ligga och

dra dig en enda minut, om du skall hinna i tid till kl. 8, så är frestelsen att ligga kvar i sängen lika stor.

Nej, förresten, inte lika stor, kanske. Det påstås nämligen, att antalet deltagare i gymnastikklubbarna stiger. Och jag skulle kunna berätta för dig de mest ståtliga exempel, från Jämtland och Södermanland och Skåne, om hur det är, när energin och intresset förgymnastiken besegrar de längsta tåg- och cykelvägar, för att inte tala om regn och rusk.



Musik, ja. Musik till gymnastik och gymnastik till musik är en härlig sak, möjlig att uppleva, omöjlig att beskriva. Och morgongymnastiken i radio, som får dig att nästan vältä din lilla byrå och släpa din säng över halva golvet, varje gång du skall använda dem som redskap.



Och skidgymnastiken sedan om höstarna, där du står och gungar upp och ned, upp och ned på väl framböjda knän och du dömmar, att du elegant susar ned för fjällets bränt. Nèj, det är ingen måtta på allt härligt, gymnastiken ger oss. Låt oss litet smått göra om en gammal sång och sjunga:

„Hur härligt är ur sängen gå, i morgonsolens glans gymnastisera . . .!“

H. G. B.

## \* Vi cykler

— Ja, hvor vi cykler — til Skole, til Møder, paa Ture og til Lejre. Alle har vi en Cykel — vi kan slet ikke undvære den — lige meget hvorhen og hvorlangt, saa bare op paa Cyklen og afsted.



Min Cykel,  
min Glæde  
og Stolthed

Vi cykler — vi cykler store og smaa fra 5 Aar og opefter. Lørdag Eftermiddag og Søndag Morgen ruller den ene Flok Spejdere efter den anden afsted, ud af Byerne, ud til frisk Luft og dejlig Natur. Og al Oppakningen har vi selvfølgelig med os: Paa Ryggen, paa Bagagebæreren eller paa Styret, der er næsten ingen Grænser for, hvor meget man kan faa anbragt paa en Cykel.



Er det Sport at cykle? For nogle maaske, for andre ikke. Fru Hansen, som med almindelig Frue-Fart kører 2 km til og fra sin Kontorplads, lever maaske i den salige Tro, at hun er en vældig Sportskvinde, — rimeligvis vilde hun ogsaa tage endnu mere paa i Vægt, hvis hun sad i en Spor-Benenes vedkommende, den øvrige Del af Per-vogn. Men giver det virkelig Motion? Kun for sonen har det egentlig yderst behageligt, navnlig paa en Sofacykel.



— Nej, almindelig Befor-Regn og Blæst, trods bagen-satte sig om Morgen, trods kelig naar det Maal, man hvis man hen ad Aften vir-virkelig præsterer noget — Det er Sport, hvis man er ikke Sport.

dringskørsel paa en Cykel

de Sol og tung Oppakning, — og saa næste Morgen at fortsætte sin rullende, oplevelsesrige Vej ud over Landet.

I, vore nordiske Spejdersøstre, kender I noget til denne Form for Spejdertur? Véd I, hvor meget af ens Land, og det smukkeste af ens Land, man faar set fra en Cyklesadel? Vi kører ca. 60 km om Dagen, saa har vi Tid til at se os om. Om Natten sover vi i en Lade eller et Vandrerherberg. — Muligvis kender I det ikke, jeres Lande er ikke saa egnede til Cykelkørsel, her er derfor et Forslag med Hilsen fra os allesammen: Kom til Danmark, og vi skal love jer at gøre vort bedste for at ogsaa I kan opleve det vidunderlige, der kaldes en Cykelvandring gennem Danmark!

Saa skal vi vel nok cykle . . . . .

## Patrulje

\*



## Hjørnet

\*

Vi har planlagt en Serie Artikler for Patruljerne, og dem vil I i Fremtiden finde i Bladet under ovenstaaende „Hoved“. Første Gang, vi har Siden, henter vi vort Stof fra Patruljeførerlejren i Sommer. Følgende er Uddrag af indsendte skriftlige Opgaver, som jeg fik Lov til at offentliggøre i Bladet.

\*

De forskellige Patruljer i en Trop kan godt være meget forskellige, men det skal være saadan, at Troppen føler sig som en Enhed, naar der holdes Tropsture eller -møder. At sørge for dette, bliver en af Patruljeførerens Opgaver.

\*

Hvad forstaar du ved at være en god Kammerat?

En god Kammerat er en, man kan stole paa.

Hun er helt igennem sand og ærlig. Hun siger ikke et, naar man hører paa det, og noget andet, naar man vender Ryggen til. Man taler til hende



om alt og véd, at hun ikke misbruger ens Tillid ved at fortælle det vidt og bredt og maaske paa en forkert Maade.

*En god Kammerat* er en, der er parat til at hjælpe.

Beder man om en Haandsrækning, kommer hun gerne og uden Hensyn til, om det morer hende eller volder hende mere eller mindre Besvær; men hun skal ogsaa selv have Øjnene aabne for, naar og hvor hun kan hjælpe, uden først at faa en Opfordring.

*En god Kammerat* er en, der holder af at give:

Det er ikke Meningen, at man skal give „sin sidste Skjorte væk“, men eje Evnen til at glæde sig mere over at dele noget med andre, end at beholde det hele for sig selv.

*En god Kammerat* er en „ikke Egoist“:

Hun tænker og sørger først for de andre og saa for sig selv. Dette er ikke det mindst vigtige af de Krav, der stilles til „en god Kammerat“ og heller ikke det letteste at opfylde.

\*

„Jeg kender en god gammel Vismand som plejed’

at sige: „Hvad jeg véd, har jeg lært, mens jeg leged’!“

## Om Kortforstørrelser

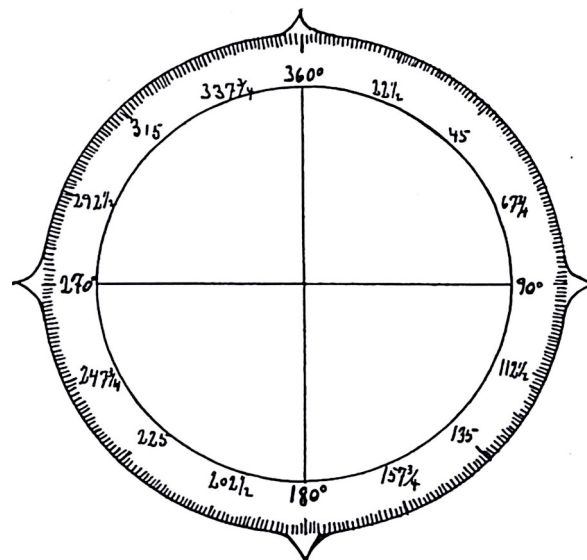
I Patruljeførerlejren i Sommer, da vi talte om Korttegning, var der flere, der spurgte mig, om jeg ikke vilde sætte min Maade at forstørre Kort paa i Bladet, her er den!

Jeg antager, at den mest anvendte Metode at forstørre Kort paa, er Kvadreringsmetoden (denne er beskrevet i Haandbogen S. 161), men trods al mulig Respekt for den, der har skrevet det, vil jeg dog sige, at jeg ikke er Tilhænger af denne Metode; jeg synes ikke, at man lærer noget af den. Jeg mener, at Kortforstørrelse bør være en Forøvelse til Korttegning ude; herved forstaar jeg et lettere Arbejde, der efterhaanden sætter os i Stand til at udføre det sværere.

At tegne en fuldendt og nøjagtig Kortskitse efter Naturen er svært, men hvis vi paa Patruljemøderne om Vinteren kan lade Spejderne sidde og øve sig paa noget, der har akkuret

samme Princip og Fremgangsmaade som Skitse-tegning ude, saa bliver det lettere, og vi har naaet mere end blot det, at Kortet blev forstørret.

Naar vi tegner Kort ude, er der 2 Ting, vi skal være klar over, nemlig Retning og Afstand, d. v. s. imod hvilket Verdenshjørne (Gradantal) gaar Vejen, og hvor stor er Afstanden til Svin-



get, hvor Vejen forandrer Retning; dette samme bruger jeg i Kortforstørrelsen. Jeg laver mig en Tingest, som ses paa Tegningen (noget formindsket), og jeg kalder den Kompasringen. Det er en Pap- eller Træring, hvorpaa Kompassets 360 Grader er afsat. Fra Nord til Syd og fra Øst til Vest er trukket en stærk Sytraad, der viser, hvor Centrum er. Jeg har f. Eks. et Generalstabskort 1:20000, der forstørres til 1:5000, Arealet er begrænset af en Cirkel. Foruden Kompasringen har jeg som ellers Passer, Blyant, Lineal og en stærk sort Sytraad med en Bærepind i hver Ende. Kompasringen lægges nu hen over Kortet saaledes, at Ringens og Kortets NS-Linie er paralelle, og saa at Ringens Centrum ligger lige over den Vej, Jernbane eller Aa, som man nu vil forstørre. Den frie Traad holdes nu stramt hen over Kortet langs med f. Eks. Vejen, vi vil forstørre, og altsaa gennem Ringens Centrum, ud til Kanten; her ser man hvilket Gradantal Traaden rammer, f. Eks. 135

NB. Der er Fejl paa Klicheen, alle Steder, hvor der staar ¾, skal rettes til ½. Ret det straks paa Tegningen!

Grader, Vejen gaar altsaa stik SØ.; nu kan det nemt tegnes ned paa Skitsen, hvor vi ogsaa har afsat de 360 Grader langs Cirklen, der jo her er tegnet med en Radius, der er 4 Gange saa stor som paa Kortet. Afstanden fra Centrum til det første Sving maales og afsættes paa Skitsen 4 Gange saa stor som paa Kortet. Afstanden hen til dette Sted og Vejens nye Retning findes ved at se, hvor Traden rammer, f. Eks. 160 Grader. Vejen er altsaa drejet længere mod Syd, men husk paa, at Vejens rigtige Retning ikke er fra dette Punkt mod 160 Grader (denne Retning gaar jo ikke gennem Centrum), *men en Linie fra dette Punkt parallel med Linien fra Centrum mod 160 Grader.* Nu afsættes dette paa Skitsen, Afstanden beregnes o. s. v., man fortsætter med alle Linier og Streger paa Kortet. Bagefter tegner man sin Forstørrelse ren og sætter Signaturer paa. — Jeg tror, at denne Maade vil mere Spejderne, og at de, efter at have øvet dette, hurtigt og let tegner Skitser i Marken, men jeg vil være meget glad for at høre, hvad andre mener om Sagen.

Løyer.

## Forskelligt

Supplerende Læsning til Astronommærket. Føj dem til i Spejderbogen:

J. K. Eriksen: *Orientering paa Himlen.* Schultz, 1931.  
James Jeans: *Stjernerne paa Himmelen.* Gyld., 1931.  
James Jeans: *Gennem Tid og Rum.* Gyld., 1935.  
Universitetets Skrive- og Rejsekalender. aarl.

**Spejder,** vil du ha' en spændende Sommerlejr, saa besøg Korpsets Lejrplads ved Slettestrand!

### SE HER!

Et meget letblæsende Signalthorn i udmærket Stand sælges uhørt billigt, nemlig 15 Kr. Henvendelse skriftligt eller mundtligt til

Jytte Tørring, Ulrikkenborg Plads 7, Lyngby.

**Bladekspeditionen** gør opmærksom paa, at efterbestilte Blade først sendes med næste Maanedes Blade til Troppene. Bestillinger, som skal ekspederes i samme Maaned, maa indsendes inden den 12. til Ekspeditionen.



### Kære Blaamejsefører!

Efter den kraftige Opfordring i Februarbladet begynder vi straks paa en Side med specielt Blaamejsestof. Nu haaber jeg, I vil hjælpe mig med at komme med Bidrag og Ønsker til denne Afdeling af Bladet, saa den ikke skal dø ud — paa Grund af manglende Interesse! Redaktøren.

Blaamejserne skal til 3. Kl. Prøven lære en Del Blomster. Min Erfaring er, at der er noget, Blaamejserne holder af, saa er det at lære Vers og Sange, som de kan skrive ind i deres Arbejdsbøger. Derfor har jeg ladet dem lære Blomsterne paa smaa nemme Rim, til hvilke de selv tegner eller klipper Blomsterne i Glanspapir.

Er Blaamejserne ret store, kan de selv samle, presse og klæbe Blomsterne ind ved Versene. Man kan ogsaa lade Blaamejserne overføre ovenstaaende Tegninger. Fremgangsmaaden er da følgende: Blaamejseren lægger et af sin Arbejdsbogs ulinierede Blade over Tegningen og fører Enden af sin Blyant frem og tilbage over Papiret, saaledes at hele Blomsten kommer med. Den overførte Tegning trækkes op og farvelægges. Blyantstregene paa Bagsiden af Tegningen viskes ud.

Man kan ogsaa lade Blaamejserne tegne Blomsterne over paa „Madpapir“. Derpaa lægges „Madpapiret“ omvendt paa Arbejdsbogens Side og Tegningen overføres ved at gnide Enden af Blyanten frem og tilbage over Tegningen. Brug en blød Blyant og Resultatet bliver bedst.

NB. Prøv selv, før I lader Blaamejserne udføre det.





Gul staar i Maj  
paa Grøftens Rand,  
senere fnugget,  
Løvetand.



I April og Maj  
i muldet Jord,  
staar Syren  
i lyserødt Blomsterflor.



Kornblomst gror paa Mark  
og er blaa,  
indtil Oktober  
du kan den faa.



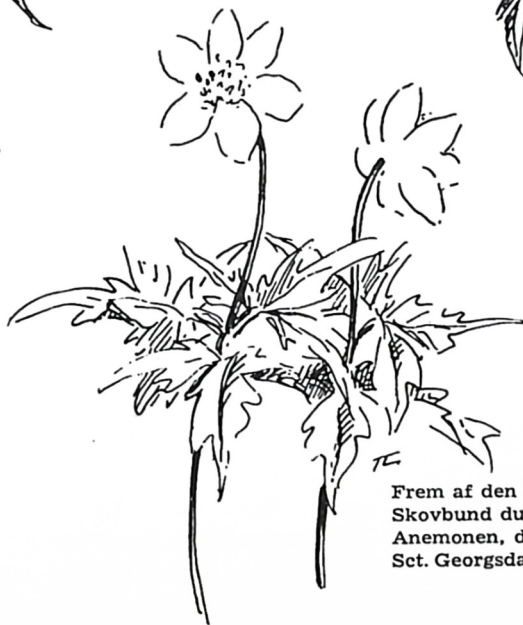
Paa Gærder og Grøfter  
i Marts du finder,  
Følfod  
med de gule Kinder.



Hele Som'ren  
som smaabitte Sole  
lyser Smørblomst  
i gylden Kjole.



Tusindfryd  
alle Vegne staar,  
blomstre beskeden  
det ganske Aar.



Frem af den brune  
Skovbund dukke  
Anemonen, du til  
Sct. Georgsdag plukke.



Som spredte gnister  
i Kornmarken luer,  
flammende røde Valmuer.

## Amerikaturen III

Jytte har været syg, og derfor har vi maattet vente saa længe paa dette Stykke — men jeg synes, at det stadig er aktuelt. Red.

**Fester i Amerika.** Egentlig er det mere passende at kalde dem Ceremonier, og som saadanne var de ogsaa forberedt og indstuderet af Eksperter i Dramatik.

Allerede den anden Dag, den 10. August, havde vi en pragtfuld Aabningshøjtidelighed i „The Green Cathedral“, kaldet „Hands around the World“. „The Green Cathedral“ var en smuk stor Lysning i Ungskoven. Paa den ene Side hævede Klippegrunden sig op i et naturligt Plateau. Her stod der posteret 4 Spejdere med hver sin Tekstrulle, og paa et givet Tidspunkt foldede de Rullen ud og læste højt og klart nogle faa Ord om Oprindelsen til Navnet Camp Andree og om den unge Pige, Andree Clark, der døde saa tidligt.

Neden for Plateauet skulde vi arrangere os i Halvcirkel, Æresgæsterne i Halvcirkel over for os og Tilskuerne amfiteatralsk op ad det jævnt skraanende Terræn.

I Midten et Baal med to Spejdere. Vi havde vore Instrukser, og vi havde holdt Generalprøve, saa alt skulde kunne klappe.

Præsidentens Frue vilde være til Stede, og da vi paa det fastsatte Klokkeslet marcherede ind i vore Nationaldragter, sad hun paa sin Plads i Kredsen. En hel Flok Presse-mænd hoppede og sprang for at faa et godt Billede af Mrs. Roosevelt, ja, de stod paa Taget af deres Biler, naar de ikke kunde komme til paa anden Maade.

Ceremonien tog sin Begyndelse. Efter Tur traadte Værtinderne frem og holdt en kort, lille Tale, der sluttede med at kaste et Knippe korte Grene paa Baalet i Venskabets Navn. Derefter kom Turen til de Delegerede. — En for en traadte vi fremmede Deltagere frem i vore farvestraalende Dragter, vandrede højtideligt ind mod Midten af Cirklen, ind til Baalet; vi fik et Bundt korte Grene, som vi løftede højt, mens vi i temmelig poetiske Vendinger bragte Hilsener, fortalte, hvor vi kom fra, og hvad der var karakteristisk for Landet. Derefter lagde vi Gre-

nene til Rette, og da Landets ældste Spejder, Mrs. Choate, havde lagt sit Knippe paa, blev der sat Ild paa. Jeg tror, vi alle saa mere end Træets Flamme i dette Baal.

Midt i det hele kom tre Presse-mænd springende ind i Kredsen med 3 Mikrofoner. Et Øjeblik efter stod Mrs. Roosevelt foran Mikrofonerne, og i særdeles velvalgte Ord bød hun Ud-lændingene Velkommen. Den Tale, der nu fulgte om Freden, saa stærk og indtrængende, saa rig og fortrolig, gjorde det stærkeste Indtryk paa os alle, og vi fik Øjnene op for, hvad det vil sige, at hver eneste af os faktisk har Venner Verden over! Tillige, at Verdensfreden bygges op i vore egne Hjerter. Hvordan kan vi stifte Fred og holde Fred, naar vi ikke er i Fred med os selv?

Efter Ceremonien talte Mrs. Roosevelt et Øjeblik med hver enkelt af os, trykkede os i Haanden og forsvandt ind gennem vort Espalier, som en Aabenbaring, skønt hun ellers ikke var Spor køn.

Straks efter styrtede en sand Horde af Auto-grafjægere sig over os. De ønskede vore Navne og et Par Ord paa vores eget Sprog; men det blev straks forbudt og vi var mere end glade, for det var forfærdeligt hedt, og Folkedragten er jo ikke lavet af Tull.

Næste Gang, vi havde en Fest, var vi kun os selv, og den var i Modsætning til de andre helt improviseret. Kun et Par Stykker havde forberedt lidt, som vi nu skal høre.

Vi sad en Aften hyggeligt forsamlede i Kinder-house, da Døren til Køkkenet sprang op med et Smæld. Som paa Kommando gjorde vi Front imod den og saa et „herligt“ Syn. Fire Væbnere med langsnablede Sko kom ind, bærende en mægtig „Lagkage“ (af Pap). Bagved kom Kokken.

Hun hed for Resten Jane (Rudolph), og i Løbet af et Øjeblik rablede hun en utrolig Masse morsomt Sludder af sig og gik saa brat over til den højtidelige Del. Hun plantede, under muntre Ord om vort Samvær i Camp Andree, et stort Lys i Midten af Kagen. De fire Pager tændte ogsaa efter Tur et stort Lys — 5 Aar, i Venskabs Navn, i Kammeratskabs Navn, i Glædens Navn, i Navn af sand Spejdereand.

Vi havde siddet fuldstændig passive og fulgte det hele med største Interesse. — Nu blev





## ORD DER HÆVER NÆRMERE EFTERTANKE.

En Ting kan altid ses fra mindst to  
Sider.

Gør dit bedste, for det bedste.

Det er Gerning og Daad, der tæller.

Jo mere Svagthed, des mere Løgn.

Der er Ukrudt i enhver Have, men kun  
den, der ikke luger det op, har Grund  
til at skamme sig.

vi pludselig kaldt frem og maatte efter Tur plante smaa Lys, mens vi sagde et eller andet. Hvad, vidste vi knap nok bagefter, for det kom saa pludseligt. Med hinanden i Hænderne sang vi en Sang, og nu skulde vi holde Fødselsdag, blev der sagt. Kagen var en Fødselsdagskage, for de amerikanske Pigespejdere havde 25-Aars Fødselsdag. Den var ogsaa dejlig indeni, sagde Kokken. Hun fjernede „Laaget“ og indbød os til ved nærmere Eftersyn at overbevise os. Og saa var det vel nok en dejlig Kage! Indeni laa der Silketørklæder, røde, gule, grønne, blaa. Et til hver. Motivet paa dem alle var den sydlige Del af Nordamerika, med Regionerne (Divisionerne) fældet ind, og i hver Region en Illustration af Navnet paa den. Spredt over det hele morsomme Skitser af Folk, klædt efter de forskellige Landsdeles Skik, der spørger om Vej til Spejderne.

Vi morede os dejligt. Sang og dansede helt til Kl. 10½, hvad der er meget længe. Det var Fødselsdagen. Den kom saa helt bag paa os, uden Forberedelser af nogen Art fra vores Side.

Disse Fester brød Lejrens Dagligliv og fik den til at synes — ak, saa kort. Den Følelse mærkede vi særlig stærkt, da vi den sidste Dag i øsende Regnvejr havde Træplantningsceremonien.

Hver af os havde valgt et Træ, ganske ungt, som skulde symbolisere vort Land og nogle af dets Egenskaber. Der blev gravet Huller, vi fik anvist vore Pladser og kom godt fra Prøven.

Næste Dag, mens Regnen strømmede ned, stod vi ved vore Huller og tænkte beklemt tilbage paa den dejlige Tid, vi havde haft i Camp Andree. Træ-Sangen sang vi to Vers af, og Frances Cox aabnede Ceremonien med sin dejlige, varme Stemme. Og vi stod lige stumme og tænkte sørgeligt — kom frem efter Tur, sagde lidt og plantede vore Træer og kom saa halvvejs igennem. Frances fik atter Ordet og fremsagde følgende Digt:

Trees.

I think, that I shall never see  
A poem as lovely as a tree.

A tree whose hungry mouth is prest  
Against the earth's sweet flowing breast;

A tree that looks at God all day,  
And lifts her leafy arms to pray;

A tree that may in Summer wear  
A nest of robins in her hair;

Upon whose bosom snow has lain;  
Who intimately lives with rain.

Poems are made by fools like me,  
But only God can make a tree.

Først da fik vi Øje for det trøsterige i Tanken med Træerne. Jeg tror, det gik op for os alle sammen; for det var lige som om Stemningen blev noget lysere. Naar jeg nu tænker paa Camp Andree, er jeg ikke længere ked af, at den er forbi, for det er den jo ikke — der staar jo et lille Træ som en Hilsen fra Danmark, i Selskab med alle de andre Lande. Engang vil det maaske blive stort og smukt, lige som de andre forhaabentlig vil det. Hvert eneste Træ kan jeg se for mig, og i Træet den, som satte det. Hvert enkelt Træs glatte Bark vil kunne fortælle mig Tusind Gange mere end nogen knudret Egebark i Skoven med Navne og Hjerter kan.

Maaske vil mit Træ gaa ud, eller et af de andres Træer vil maaske dø; men de Baand, der binder alle os vidt forskellige Mennesker fra alle Egne af Kloden, er stærkere end deres Symboler er, og gaar end Træet ud derovre, saa staar Venskabet og Kammeratskabets Træ lige friskt og grønt i vore Hjerter.

Længe leve Camp Andree!



Bidrag, idéer, løsninger etc. sendes til Jytte Jensenius, Raadhusstræde 1, 4. sal, København K

### Ogsaa et besøg paa Depotet

Det er Lørdag eftermiddag. Jeg har travlt, men jeg maa hen paa Depotet og købe den præmie til øvelsen i morgen.

Fra Raadhuspladsen drejer jeg ned ad Vester Voldgade og er snart ved den grønne vimpel med det hvide trekløver — her maa det være. Men hvad er dog det — paa muren hænger purrer, grønkaal, og der staar kasser med kaalhoveder og gulerødder! Jeg vidste nok, at depotbestyreren er dygtig til at skaffe Depotet mange nye artikler, men alligevel — kaalho'der!!

Naah — jeg aander lettet op — kaalhovederne hører til grønthandleren i kælderen, og først ovenover er Depotets vinduer med de mange velkendte ting.

Med store forventninger gaar jeg ind gennem opgangen og aabner døren. Uh, hvor den klokke kimer — og hvad er det for et spektakel, der bruser ud imod mig? En brusen af menneskestemmer! Hele forretningen og det tilstødende kontor er fyldt med mennesker. Nogle genkender jeg som førere trods deres mærkelig fremmede udseende i civil.

Hvor de snakker, ler, fortæller. Midt i det hele rager Svigermor op over alt folket, og fra sin post bag disken prøver Ingse desperat at overdøve al larmen: „prøv dette sidste skrig — enestaaende billigt — eget fabrikat!“ Telefonen og dørklokken kimer. Ubemærket ved døren staar jeg og falder i staver . . . jeg mindes engang, jeg var til marked i Snørummedre!!

Hvor de dog snakker. Men inden længe er man selv grebet af hele stemningen. Tiden gaar. — Langsomt tømmes Lokalerne.

Lige inden lukketid fik jeg virkelig handlet.

Hurra for vores Depot og for det nyoprettede kontor, som er „til stor hjælp for førerne i København“. — Men kom ikke derind en lørdag eftermiddag, for man risikerer, der er meldt alt optaget — med rødkaalsho'de ude.

Højt paa en gren en fører — sad.  
Saa kom en hæsleg frier — hen  
Han skød den stakkels fører — ned.  
Nu er den stakkels fører — gift.

Saadan gik det engang vor tropsfører — nu har vi ingen.  
Pas paa det ikke gaar jeres ligesaadan. E. A.

Hm!!! Man skal ikke blande sig i sin tropsførers privatliv. Hvis hun gifter sig, saa prøv at hænge endnu mere i og let hende for det almindeligste tropsarbejde, saa er der maaske haab om, at hun kan overkomme at være fører selv som gift frue. J. J.

**P**ligtopfyldende

**I**dealistisk

**G**od

**E**ftergivende

**S**andfærdig

**P**raktisk

**E**lskværdig

**J**ublande glad

**D**ristig

**E**nergisk

**R**eglementeret

### Underlige gamle ord

Kært Barn har lange negle

Tidens Tand, som læger alle saar, vil ogsaa lade gro græs over dette

Brændt barn lugter ild

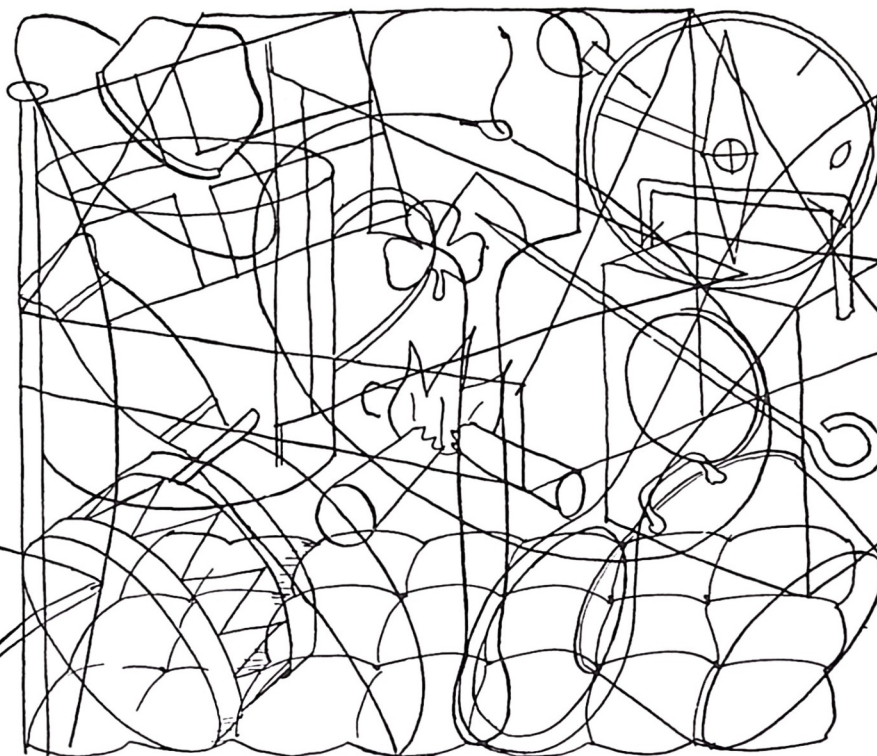


## Præmieopgave

Kan du finde de 16 ting,  
hun drømmer om?  
— Indsend løsningerne til  
DEN LETTE SIDE in=  
den d. 1. april. — Du kan  
vinde et gavekort paa  
4 Kr. fra Depotet.



Natten før  
den første lejr



## Seniorarbejdet

Fra den nye Udgave  
af Spejderbogen

Alle Troppe bør have en Seniorafdeling, hvori optages alle Spejdere, som er 16 Aar og derover og ikke er Patruljeførere eller -assistenter. Nye Spejdere, som indmeldes efter 16 Aars Alderen gaar straks i Seniorafdelingen.

Naturligst staar Seniorafdelingen i en Patrulje (Patruljer) for sig direkte under Tropsføreren, indtil Afdelingen vokser sig saa stærk, at der er to—tre Patruljer, saa dannes Seniortroppen med egen Tropsfører.

Seniorarbejdet hviler paa Sepjderløftet og Spejderloven. Motto er: Vær beredt.

Seniorløftet lyder: Mit (specielle) Ansvar som Seniorspejder er at tjene gennem Udbredelse af Spejderaanden i Verden.

Først 3 Maaneder efter Optagelsen som Seniorspejder aflægges Spejder- og Seniorløftet.

Uniform: Som Spejdernes, dog bruges Slips i Stedet for Tørklæde. I Slipset bruges alm. Civilnaal som Slipsnaal indtil Seniorprøven er taget — da ombyttes den alm. Civilnaal med Senior-

naalen, som derefter ogsaa bruges som Civilnaal.

Seniorprøven kan af gamle Spejdere aflægges straks efter Optagelsen i Seniorpatruljen — for nye Spejdere først efter 3 Maaneder Forløb.

- 1 a. Kende det danske Pigespejderkorps Historie og Spejderbevægelsens Maal. — Have Kendskab til de internationalt anerkendte Dreng- og Pigespejderkorps i Danmark.
- b. Have Kendskab til de skandinaviske Pigespejderkorps samt til det internationale Pigespejderarbejde. (Se Spejderbogen og f. Eks. „Pigespejderne“ Nr. 3 og 6 1937.)
- c. Kende Korpsets Organisation, Inddeling, Distinktioner.
- d. Kende Reglerne for Optræden i Uniform og vide Betydningen af Spejderhilsenen.
- 2 a. Kende Dannebrog's Historie, Flagets Behandling og kunne tegne det i de rigtige Forhold.
- b. Kunne „Kong Kristian“ og „Der er et yndigt Land“.
- c. Kende Pigespejdernes Verdensflag.



3. Have læst Pigespejderbogen.
- 4 a. Kende alle Beneævnelser i Enkeltheder ved et Telt, og vide, hvad Nytte de forskellige Ting er til.
  - b. Kunne rejse et Telt og selv lede Rejsningen.
  - c. Kunne passe et Telt under en Lejr med Stramning, Slækning, Oprulning og Udluftning.
  - d. Kunne indrette sig i et Telt.
  - e. Kunne tage et Telt ned. Kunne pakke Teltet og Stængerne til Forsendelse.
- 5 a. Kende Færdselsreglerne.
  - b. Kende Reglerne for Færden i Mark og Skov.
6. Kunne tænde Ild op i selvgravet Kogerende eller Feltkomfur og holde Ilden ved Lige til 1 Liter Vand koger. Selv have indsamlet Brænde til Baalet. Selv have slukket Ilden og ryddet op efter sig. — Samle Brænde, bygge, tænde og vedligeholde et Lejrbaal, slukke det og rydde op.
7. Have deltaget i mindst to wood-craft Ture.
8. Være sikker i at slaa op i en Togplan (Tider, Rejseruter og Billetpriiser). Hurtigt og sikkert kunne slaa op i en Telefonbog. Kende Brugen af Kraks Vejviser.
9. Samarit som Punkt IV. i II. Kl.s Prøven.

*Fortsættes.*



## Inter- nationalt Nyt

De litauiske Spejdere fejrer saavel 20 Aars Jubilæum for deres Lands Selvstændighed som 20 Aars Jubilæum for Pigespejderkorpsets Oprettelse ved en Lejr fra den 12.—20. Juli 1938. Hertil indbyder de 12 Spejdere fra alle inter-

nationalt anerkendte Korps. Lejrpladsen ligger 9 km fra Kaunas ned til Floden Niemen og 1500 litauiske Spejdere kommer. Programmet for Lejren er tilsendt Korpset, men det bliver for langt at sætte det hele i Bladet — det ser ud til at blive en meget interessant og vel tilrettelagt Lejr. Prisen for Lejren er 20 Litas (ca. 15 Kr.). Efter Lejren arrangeres en Tur til Kysten (fra 21.—23. Juli), den vil koste med Rejse, Ophold paa Hotel o. s. v. 23 Litas.

De, der ønsker at deltage i denne Lejr, maa melde sig til Souschefen, Villa „Rocca“, Korinth, hvorfra alle nærmere Oplysninger faas.

Se om Deltagelse i udenlandske Lejre i Spejderbogen. Ny Udgave.

**Engelske Pige- og Drengespejderførere** vil i August Maaned foretage en Sørejse og besøge de forskellige nordiske Lande. Man venter, at ca. 450 vil deltage — og derimellem Lord og Lady Baden Powell. Og glæd jer — alle I, som er i København d. 18 og 19. August — for da er Skibet der, og de danske Pige- og Drengespejderkorps vil i Forening tilrettelægge et Program for vore Gæster.

**Sverige Flickors Scoutförbund** bliver 25 Aar den 26. Marts, og Fødselsdagen fejres ved en stor Fest i Stockholm. Den 25. begynder man med Korpsraadsmøde — Førermøde og Spejdergudstjeneste. Den 26. er der stor Udstilling i „Flickscoutboden“ og om Aftenen finder selve Jubilæumsfesten Sted i en stor Tennishal „Alvikshallen“, og der ventes Deltagelse ogsaa af Spejdere og Førere udenfor Stockholm, ligesom mange Gæster er indbudt. Fra vort Korps er Spejderchefen inviteret.

Alle svenske Spejdere kan paa en morsom Maade sende sin Jubilæumshilsen, idet enkelte Spejdere, Troppe eller Patruljer er opfordret til at indsende til Korpskontoret en lille Stump Snor — tyk eller tynd — hvilken Farve man vil. I Snoren fæstes med et Knob et Kort, hvorpaa der skrives en Hilsen til Korpset. Man tilføjer sit Navn og Troppens Navn. Alle Snorene uddeles som Souvenirs til Gæsterne.

S. F. S. største Ønske er vist fælles med mange Korps', nemlig et eget Hus. Der er oprettet et Jubilæumsfond og mange Bidrag er allerede kommet. Vi haaber, Fondet maa vokse sig rig-



tig stort i Jubilæumsdagene, og vi sender vore hjerteligste Hilsener til de svenske Pigespejdere og lykønsker med de 25 Aar.

## 1. Odense Trops Fastelavnsfest i Langesø den 27. Februar 1938

Søndag d. 27. Kl. 9¼ stillede Spejderne paa Flakhaven, alle var mødt, der manglede ikke een. Spejderne stillede op, Fanen blev rullet ud, og vi marcherede gennem Byen til Banegaarden. Vel ankommen til Langesø marcherede vi til Kroen, hvor vi havde laant en stor Sal. Da Spejderne havde lagt deres Overtøj og Tasker, blev de delt i 4 Hold, de skulde have en Terrænleg paa 2 Timer igennem Skoven. Efterhaanden som Spejderne vendte hjem, spiste de deres Frokost. Kl. 14,30 ankom Forældrene, Tønden blev fyldt med Appelsiner og hængt op. Det var en morsom Tønde, den var rød med sorte Katte og Ugler paa. Spejderne blev stillet op paa 2 Rækker ude i Haven, og de fik uddelt hver en Miniaturhat, det saa vældig morsomt ud med de mange forskellige Hatte. Derefter marcherede vi ind i Salen, hvor vi stillede op paa een Række med de smaa forrest, og nu begyndte Festen. Det blev en lille Spejder paa 10 Aar, der blev Kattekonge, Turi, hedder hun. Hun var straalende lykkelig, da hun med Katten i Favnen og Krone paa Hovedet blev fotograferet. Kl. 15,30 var der fælles Kaffebord. Tropsraadsformanden, Hr. Poulsen, bød Forældrene velkommen og takkede, fordi de var mødt saa talrigt.

Hr. Poulsen bad Forældrene støtte Troppen ved at tegne sig paa Listen med passive Medlemmer. — Vi fik tegnet 23 passive Medlemmer, hvilket gav et godt Tilskud til vor slunkne Tropskasse. Efter Kaffebordet havde vi en Overraskelse til Spejderne, de skulde bide til Bolle. Det var vældigt fornøjeligt og gjorde stor Lykke. Derefter havde vi forskellig Underholdning.

Kl. 17 maatte vi holde op. Tropsraadsformanden takkede Tropsføreren, og bad Forældrene raabe Hurra for hende. Vi sluttede med Sangen „Altid frejdig“. Spejderne stillede op, og vi marcherede til Toget, alle var enige om, at det havde været en god Dag.

Hr. Købmand Melchior havde givet os Appelsinerne, Tropsraadsformanden gav Bollerne, hvilket vi var meget glade for.

Strut.

## Hvorledes sender man bedst en Konfirmations- eller Fødselsdagshilsen

Naar man ikke ligefrem benytter Statstelegrafen — har man i de senere Aar i en stigende Grad købt Telegramblanketter hos Boghandlerne, Blanketter, der endda ofte koster en Del Penge uden at repræsentere nogen egentlig Værdi. Problemet har nu fundet en anden Løsning:

Meget a'propos — den danske Boghandels Propa-

gandamaaned med Mottoet: „Gaa Læsevejen“, foreligger der nu hos Boghandlerne et *Bogtelegram* — et Feste-telegram, hvori der er indlagt en Bog — og med det store Udbud af billige Bøger til Priser helt fra 1 Kr. En fortræffelig Idé.

Lad din Hilsen i Aar blive et Bog-Telegram til dine Kammerater.

## En International Priskonkurrence for Unge

Kirkeligt Verdensforbunds og det økumeniske Raads fælles, internationale Ungdomskommission organiserer for tredje Gang en Konkurrence for Unge fra hele Verden om Emnet *Kristus og Forstaaelsen mellem Folkene*.

Unge af begge Køn kan deltage. Deltagerne deles i to Grupper:

1) Yngre Gruppe: Født efter 31. August 1920 og før 1. September 1924.

2) Ældre Gruppe: Født efter 31. August 1916 og før 1. September 1920.

For Gruppe 1 er Emnet saaledes formuleret: *Hvorledes kan de Kristne bidrage deres til Fremme af Freden?*

For Gruppe 2 er Emnet saaledes formuleret: *Fredens kristelige Forudsætninger?*

Præmierne er udsat af det amerikanske Fond: *The Zelah van Loan Friendship award*.

Præmier: 1. Pr. 500 Svejtsfrank. 2. Pr. 300 Sv.fr. To 3. Pr. paa 200 Sv.-fr. To 4. Pr. paa 100 Sv.-fr. Fem 5. Pr. paa 50 Sv.-fr. 40 Æresmedailler. — Arbejder, der naar Middelmaalet, belønnes med et Diplom.

Afhandlingens Længde: Mindst 1000, højst 2200 Ord. Ethvert Sprog kan benyttes, men Skriften maa være tydelig — helst Maskinskrift. *Forfatterens Navn maa ikke være nævnt* i Afhandlingen. Derimod vedføjes hans eller hendes Fødselsdag og -aar samt et Motto. Samtidig indleveres en lukket Konvolut, der indeholder Forfatterens Navn, Stilling og Adresse, og uden paa hvilken Fødselsdag og Motto er skrevet.

I Danmark indsendes Prisopgaverne til Kirkeligt Verdensforbunds Sekretariat, Brønshøj Kirkevej 6, København-Brønshøj. Seneste Tidsfrist er 31. August 1938. En første Bedømmelse af Opgaverne foretages af den danske fælleskirkelige Ungdomskommission, bestaaende af Sognepræst G. Sparring-Petersen, Baptistpræst, Dr. phil. F. Bredahl Petersen og Pastor Svend Borregaard. Derefter indsendes de bedste af Opgaverne til den internationale Ungdomskommission i Genève, der lader den endelige Bedømmelse foretage. Denne sidste Bedømmelse er endegyldig og kan ikke kræves ændret.

Ved Paasketid 1939 vil Vindernes Navne blive offentliggjorte i Pressen og meddelt samtlige Deltagere. Samtidig bliver Diplomerne udsendt, og Vinderne faar Anmodning om overfor Generalsekretariatet i Genève at udtrykke deres Ønsker om, hvorledes Beløbet skal udbetales.

**PERSSENS**  
 •CLICHÉ-**PD**ANSTALT•  
 BREDCADE 25-E TELF. CENTRAL 15026



## STORE PIGESPEJDERE

*ønsker sig:*

### Marie Møller: „Hallo, Canada“

Et ungt Ægtepars interessante og spændende Oplevelser i Montreal, i St. Lawrence-Bjergene (Skovbrand, Bjørnejagt etc.) og paa en Biltur tværs gennem Canada.

### Ingrid Okkels: „Under Spaniens Sol“

To unge Pigers Oplevelser paa en Biltur gennem Europa til Spanien, i Barcelona, Granada og Sevilla, til Revolutionen tvinger dem bort.

Rigt illustreret. Pr. Bind 4 Kr., indb. 5,50

**JESPERSEN OG PIO**

## Reglementerede **brune Strømper**

### *Sportsstrømper*

og

### *lange Strømper*

Faas bedst paa

## **PIGESPEJDERDEPOTET**

Vester Voldgade 94

REDAKTION: FRU HANNA HOLMBLAD LUND, Læssøgade 198, Odense. (Hertil sendes alt angaaende Bladets Indhold.)  
 ADMINISTRATION: Bladkontingent sendes til: »PIGESPEJDERNE«, Frk. Anne Marie Rasmussen, Sønderg. 7, Odense, Postgiro 363 02  
 EKSPEDITION OG TRYK: FYENS STIFTSBOGTRYKKERI (DREYER), Odense. Afleveret til Postvæsenet den 16. Marts 1938.